

МБОУ «Ляховская СОШ» Меленковского района  
Владимирской области

Исследовательский проект по русскому языку:  
«Фразеологизмы и их роль в речи  
современных школьников»



Работу выполнил:  
обучающийся 9 «А» класса  
Зайцев Никита.  
Руководитель:  
учитель русского языка и  
литературы  
Парфенова О.А.

2021-2022 учебный год

# Актуальность проекта:

- Каждое новое поколение воспринимает русский литературный язык как культурную эстафету из рук предшествующих поколений. Освоить эти богатства – это общекультурная задача для каждого цивилизованного человека.
- Проблема изучения фразеологии в школе в настоящее время очень актуальна, так как именно в данном разделе языкознания проявляется тесная связь языка с жизнью, историей и культурой общества. Кроме того, фразеология во многом способствует расширению кругозора, углублению коммуникативных навыков школьников, делает их речь живой, выразительной, эмоциональной.



# Гипотеза исследования:

- Большинство современных школьников использует в своей речи только небольшое количество фразеологизмов, но не знает их этимологии.

**Цель проекта:** Собрать и систематизировать материал о фразеологизмах для дальнейшего использования на уроках и во внеурочное время.

## **Задачи:**

1. Собрать информацию о фразеологизмах из разных видов источников (учебников, словарей, сети Интернет).
2. Провести опрос с обучающимися 5 – 8 классов по данной теме.
3. Представить собранный материал

**изучить теоретические вопросы темы (понятие, история изучения фразеологизмов, виды фразеологизмов);**

- **выбрать вид фразеологизмов, которые будем изучать подробно;**
- **провести анкетирование среди учителей на тему «Какие фразеологизмы вы чаще всего используете в работе с детьми?». Выбрать самые «популярные»;**
- **провести опрос среди учащихся 5 и 6 классов, как они понимают самые «популярные» фразеологизмы;**
- **изучить значения самых непонимаемых выражений школьниками и найти способ объяснить их значения учащимся.**

# Этапы проекта:

- Выбор темы проекта.
- Планирование деятельности, подбор материалов.
- Анкетирование обучающихся.
- Защита проекта.

# Методы исследования:

1. Теоретические (изучение, обобщение и систематизация полученных сведений).
2. Эмпирические (изучение и анализ литературы по данной теме).
3. Анкетирование обучающихся 5-8 классов.
4. Статистический метод (статистический учет данных, полученных в результате анкетирования).



# Предполагаемые продукты проекта:

1. Презентация материалов.
2. Фразеологический иллюстрированный альбом для обучающихся.

- **Теоретическая часть исследования**

- **1.1 Что такое фразеологизмы**

- В словаре С.И. Ожегова сказано, что фразеологизмы – это устойчивые выражения с самостоятельным значением. Каждое отдельное слово, потеряло своё первоначальное значение. Они приобрели совсем иной, общий для них смысл. Например, в значении фразеологического оборота «заваривать кашу» никакой еды нет, во фразеологизме «золотые руки» нет ничего, сделанного из золота.

**Фразеологизмы** (от греч. phrasis – выражение, logos – учение) – это устойчивые сочетания слов.  
Иначе – **фразеологические обороты.**





**• Для фразеологизмов характерны следующие признаки:**

**1) в предложении являются одним членом (подлежащим, сказуемым, определением и т.д.)**

**2) фразеологизмы употребляются в переносном значении (Например, в значении «тёртый калач» – никакого потёртого калача нет, но зато есть значение - опытный в каком-либо деле)**

**3) На другие языки фразеологизмы дословно не переводятся**

1.2 Источники происхождения фразеологизмов  
Фразеологизмы бывают собственно русскими и заимствованными.

I) Фразеологизмы русского происхождения

1) фразеологизмы исконно русского характера:

а) фразеологизмы, связанные с бытом, обычаями, традициями и верованиями

Появление фразеологизмов исконно русского характера тесно связано с жизнью народа, его историей, бытом, верованиями, традициями, обычаями, общим развитием нации.



# ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ - устойчивые сочетания слов:

Глеб у доски **повесил нос,**  
**Краснеет до корней волос.**

Он в этот час, как говорится,  
Готов **сквозь землю провалиться.**

О чем же думал он вчера,  
Когда **баклуши бил** с утра?



- Во многих фразеологизмах русского языка отражаются традиции, обычаи. (дареному коню в зубы не смотрят, филькина грамота);) и поверья русского народа, различные реалии (ехать в Тулу со своим самоваром), факты его истории (крепкий орешек, словно Мамай прошел).

От русских игр ведут свое начало фразеологизмы: "играть в прятки"- прятаться, "положить на обе лопатки"-победить, "лежащего не бьют", "водить хоровод" - дружить, "играть в бирюльки" - заниматься пустяками и др. Существуют фразеологизмы, которые возникли на основе наблюдений человека над природными явлениями (дым коромыслом, бабье лето ).

- Двудликий Янус - двудличный человек.
- Золотое руно - золото, богатство, которым стремятся овладеть.
- Кануть в Лету - навсегда исчезнуть, быть забытым.
- Олимпийское спокойствие - спокойствие, ничем невозмутимое.

*2) Из старославянского языка 3) Из произведений зарубежных писателей*

**4) Из западно-  
европейских языков**



# Виды фразеологизмов

## 1. По происхождению исконно- русские

Исконно-русские - это собственно русские фразеологизмы связаны с историей, культурой, обычаями и традициями русского народа, например:

*топорная работа.*

Многие возникли из пословиц: *собаку съел, стреляный воробей.*

Некоторые появились из художественных произведений:

*тришкин кафтан, медвежья услуга, как белка в колесе, на деревню дедушке.*



# Виды фразеологизмов

## 1. По происхождению заимствованные

Некоторые фразеологизмы заимствованы из старославянского языка:

*нести свой крест, соль земли, манна небесная, Фома неверующий.*

Большинство заимствованных фразеологизмов являются дословным переводом иностранных выражений: *быть не в своей тарелке* (франц.), *гвоздь программы* (франц.), *синий чулок* (англ. blue stocking), *темная лошадка*, *утечка мозгов* (англ.) и т.д.





# Виды фразеологизмов

## 2. По символам

В русской фразеологии есть слова – символы, которые отражают то, как люди думают о мире и о своей жизни в этом мире. Наиболее распространенными являются три группы:

### 1. Наименования животных

Например, *заячья душа, труслив как заяц, устал как лошадь*



### 2. Наименования цвета

Например, *белый день, чёрная зависть, белая ворона.*



3. Наименования частей тела. Они составляют треть всех выражений во фразеологическом словаре русского языка А.И. Молоткова.

Например, *морочить голову, держать язык за зубами, надрать уши, сложа руки.*



# Виды фразеологизмов

4. Имеющие в своём составе название какого-либо животного или птицы: волком смотрит, козёл отпущения, как с гуся вода.

5. Начинающиеся глаголами: делать из мухи слона, толочь воду в ступе, смешать с грязью.

6. Состоящие из двух существительных и предлога: свинья под дубом, собака на сене, смех сквозь слёзы.

7. Состоящие из прилагательного и существительного: бездонная бочка, казанская сирота, волчий аппетит.

8. Имеющие в своём составе числительные: на неделе семь пятниц, заблудился в трёх соснах, одного поля ягода, еи два ни полтора, как дважды два.



# Виды фразеологизмов

9. Имеющие в своём составе местоимения: быть вне себя, уйти в себя, выйти из себя, сам не свой, жить своим умом.

10. С повторяющимися словами: зуб за зуб, дурак дураком, тьма-тьмущая.

11. Со словами синонимами: переливать из пустого в порожнее, ум за разум заходит.

12. Со словами антонимами: с больной головы на здоровую, и стар и млад.



# НАШЕ ИССЛЕДОВАНИЕ



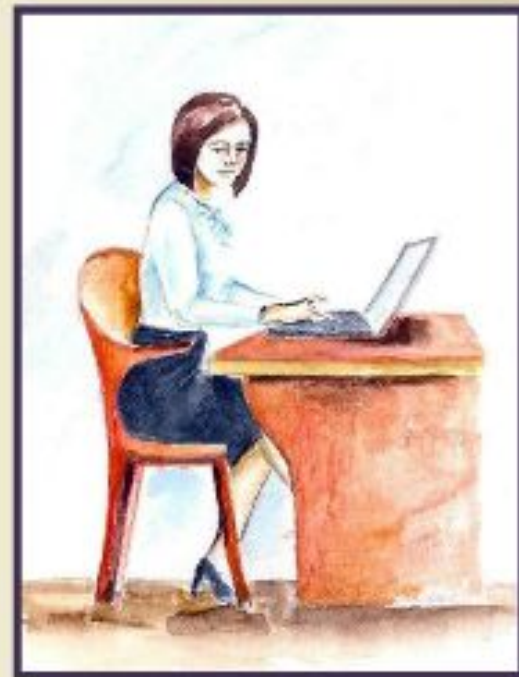
**«Какие фразеологизмы  
мы часто слышим в  
школе?»»**

# Наше исследование

Какие фразеологизмы мы часто слышим в школе?

Учителям школы было предложено выбрать из предложенного списка фразеологизмов, те выражения, которые они чаще всего используют в работе с детьми (но не более 15).

Список состоял из 97 фразеологизмов, связанных с частями тела человека, потому что они самые употребляемые.



# Опрос школьников

Учащимся 4 и 5 классов было предложено задание: написать значение фразеологизмов ( из числа самых употребляемых учителями), чтобы выяснить понимание выражений.



Мы выяснили...

Фразеологизмы *зарубить на носу, совать свой нос, умная голова, держать ушки на макушке, язык проглотил*, понимают правильно почти все учащиеся.

Не все учащиеся 5 класса, значение выражения *«держать ушки на макушке»* написали правильно.

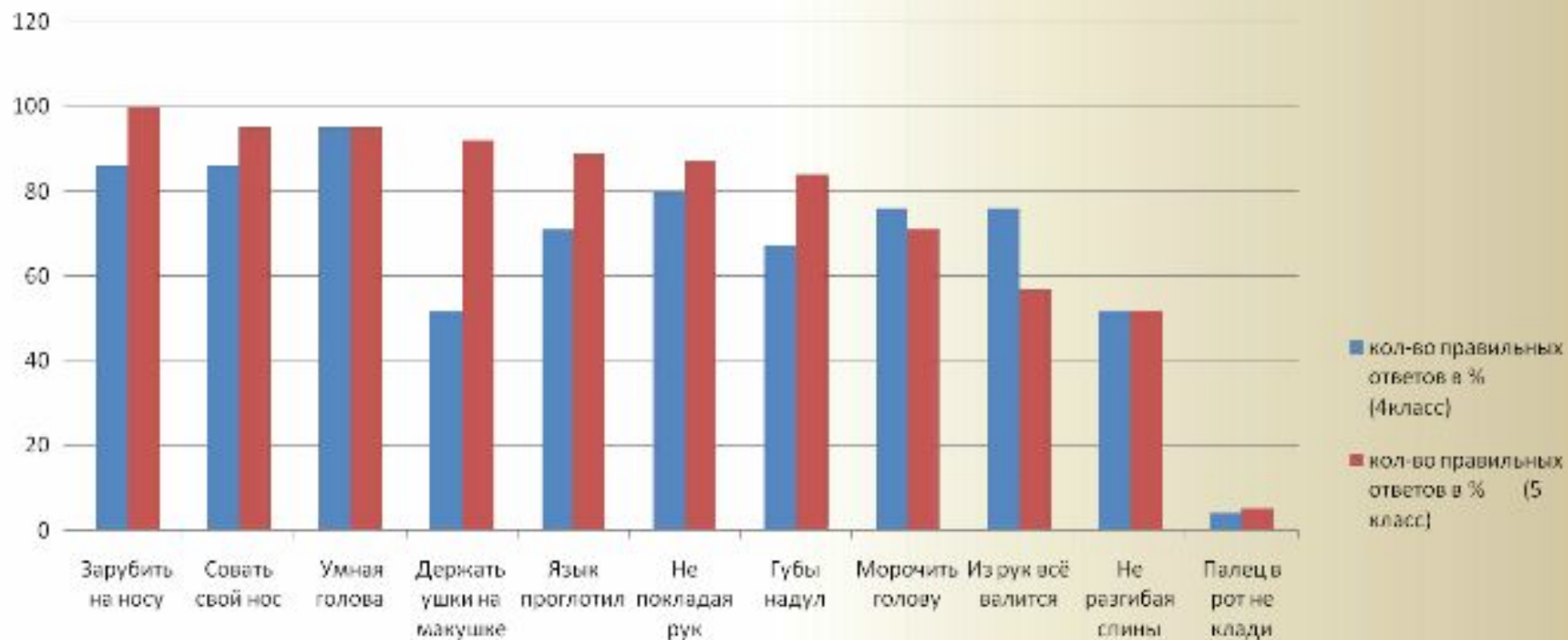
Значение выражения *«не разгибая спины»* понимают не более 75% опрошенных .

Но самым трудным для детей стал фразеологизм *«палец в рот не клади»*.

Из 12 опрошенных никто не ответил



# Сравнительный анализ ответов учащихся 5 и 6 классов



Данная диаграмма показывает, что фразеологизм *«палец в рот не клади»* не понимают ни учащиеся 6 класса, ни пятиклассники, хотя это выражение употребляют не менее 50% учителей, работающих в 6 и 5 классах.





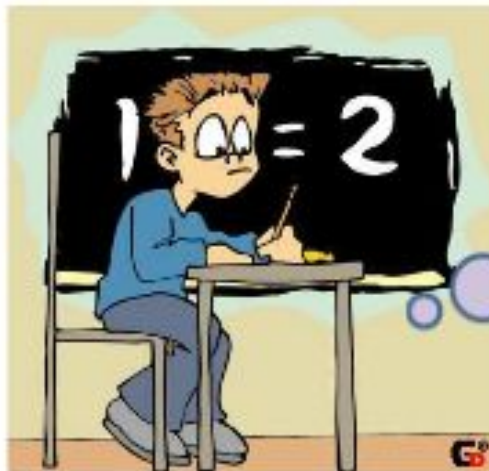
# Палец в рот не клади

Таков, что может постоять за себя; таков, что с ним надо быть осторожным, так как он может воспользоваться доверчивостью, слабостью другого.



## Почему мы так говорим!

Дети считают, что....



На пальце микробы и грязь, он не вкусный. Нельзя пальцы класть в рот, потому что руки грязные.



# *Палец в рот не клади*

Фразеологизм образовался от пословицы

«Ему палец в рот не клади — откусит».

Так говорят про человека, который может постоять за себя; таков, что с ним надо быть осторожным, так как он может воспользоваться доверчивостью, слабостью другого.



# Почему мы так говорим!

## «Вертится на языке»



Что, друзья,  
На языке вертится?  
Ну, прозрачное такое  
И светится:  
Не волчок и не юла,  
Не арбуз, не пастила...  
Догадался? Молодец!  
Это слово...  
Леденец!

?

«Вертится на языке» – никак не вспоминается что-то хорошо знакомое и известное.



## «Прикусить язык»



-Замолчи, Петрусь! –  
говорят.  
-Прикуси язык! –  
говорят.  
Он язык прикусил  
И сильнее заголосил.

?

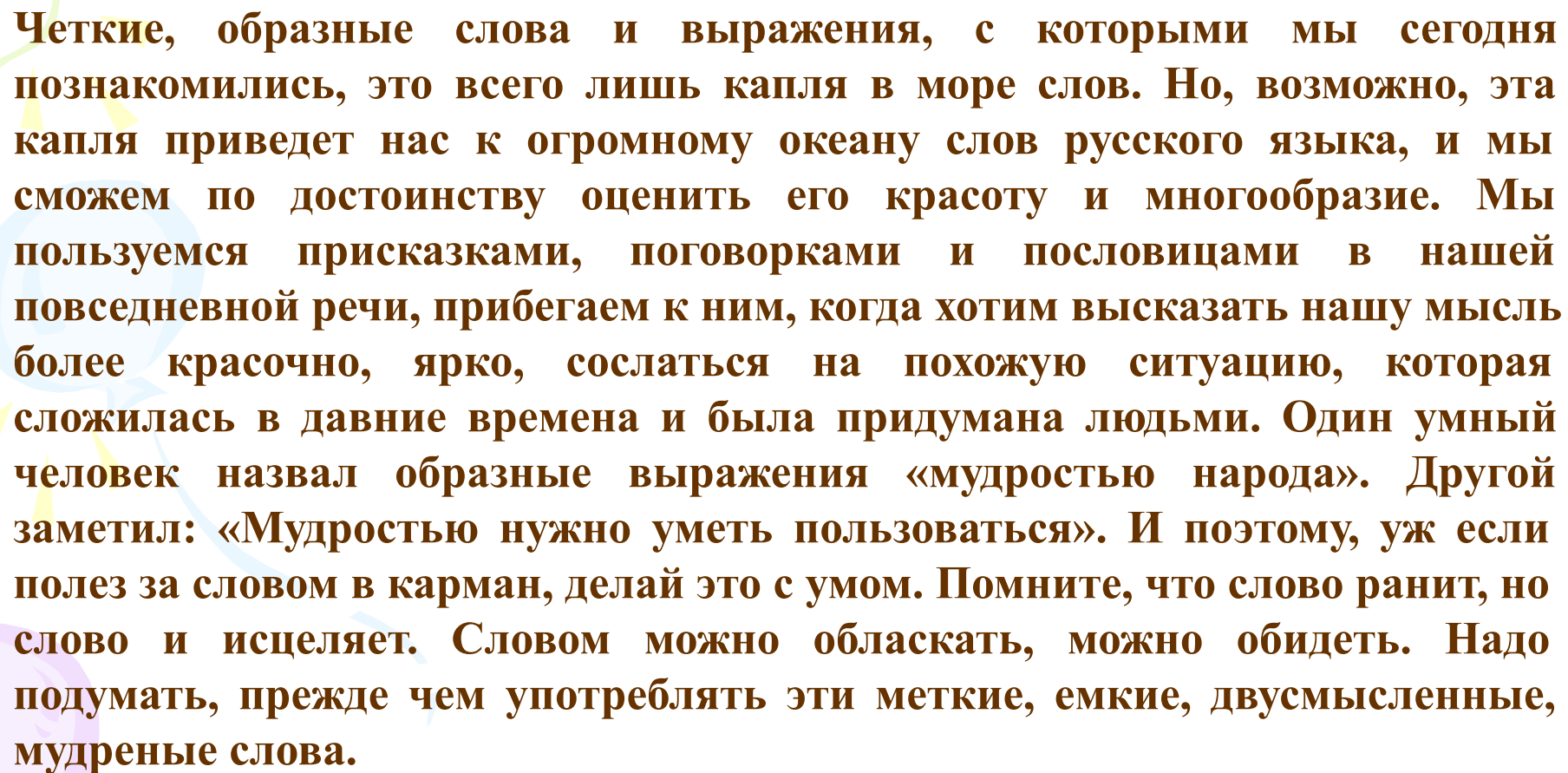
«Прикусить язык» – замолчать.



# Почему мы так говорим!



НАВРАТЬ С ТРИ КОРОБА...



Четкие, образные слова и выражения, с которыми мы сегодня познакомились, это всего лишь капля в море слов. Но, возможно, эта капля приведет нас к огромному океану слов русского языка, и мы сможем по достоинству оценить его красоту и многообразие. Мы пользуемся присказками, поговорками и пословицами в нашей повседневной речи, прибегаем к ним, когда хотим высказать нашу мысль более красочно, ярко, сослаться на похожую ситуацию, которая сложилась в давние времена и была придумана людьми. Один умный человек назвал образные выражения «мудростью народа». Другой заметил: «Мудростью нужно уметь пользоваться». И поэтому, уж если полез за словом в карман, делай это с умом. Помните, что слово ранит, но слово и исцеляет. Словом можно обласкать, можно обидеть. Надо подумать, прежде чем употреблять эти меткие, емкие, двусмысленные, мудреные слова.